



The Holy See

教宗方濟各 第 107 屆世界移民及難民日文告

2021 年 9 月 26 日

邁向一個越發寬廣的「我們」

親愛的弟兄姊妹們：

在《眾位弟兄》通諭中，我表達了我的憂慮和渴望，直到現在仍然耿耿於懷：「這場健康危機過去後，最糟糕的回應是進一步沉迷於狂熱的消費活動，以及形成新的自我保護行為。但願事過境遷之後，再沒有『其他人』，而只有『我們』。」（《眾位弟兄》，35）

這也是為什麼我想以「邁向一個越發寬廣的『我們』」作為第 107 屆世界移民及難民日文告的主題，並渴望在這個世界中，為我們共同的旅途指出一片清晰的視野。

「我們」的故事

這片視野就呈現於天主的創造計畫裡：「天主於是照自己的肖像造了人，就是照天主的肖像造了人：造了一男一女。天主祝福他們說：『你們要生育繁殖』」（創一 27~28）。天主創造了我們男人和女人，男女雖然有所不同，卻相互補足，進而同成為一個我們，並注定世代繁衍，使人口日漸增長。天主按照自己的肖像——祂三位一體的本質、在多元化中的共融——創造了我們。

當人因為自己的悖逆而遠離天主，天主卻在祂的慈悲中，渴望提供人一條修和的道路，不是給不同單獨的個人，卻是給一個民族，給一個我們所有的人——必然涵蓋整個人類大家庭：「這就是天主與人同在的帳幕，祂要同他們住在一起；他們要作祂的人民，祂親自要『與他們同在』，作他們的天主。」（默廿一 3）

因此，救恩的歷史在起初就有一個我們，在終末有一個我們，在基督的奧秘中也有——祂死而復活，好使「眾人都合而為一」（若十七 21）。然而眼前的現實告訴我們，天主所渴望的我們，現在卻支離破碎、滿目瘡痍。這種情況尤其發生在重大危機時刻，就像是現在的疫情。不論是在世界上還是在教會內，短視而具侵略性的民族主義（參閱：《眾位弟兄》，11）以及極端的個人主義（參閱

：《眾位弟兄》，105）都在摧毀並分裂我們。為此賠上慘烈代價的人，卻是最容易成為他者的：外國人、移民、邊緣人，他們都生存在人生的邊緣。

事實是：我們都同在一艘船上，且都蒙召要同舟共濟，使彼此之間沒有任何高牆能拆散我們，再沒有他者，只有我們—廣及全人類。這就是為什麼我要藉著這一天來發起雙重的呼籲，首先是向天主教徒，然後是向世界上所有的一眾男女，共同邁向一個越發寬廣的我們。

日漸「大公」的教會

對於天主教會的成員，這個呼籲將化為一種承諾，使他們成為更加忠於他們的大公精神，藉此實踐聖保祿對厄弗所團體所作的訓誨：「只有一個身體和一個聖神，正如你們蒙召，同有一個希望一樣。只有一個主，一個信德，一個洗禮。」（弗四 4~5）

其實，天主教會的大公性、她的普世性，在每個時代都應該獲得接納並得以實踐，這是源自上主的旨意與恩寵，祂承諾過要同我們天天在一起，直到今世的終結（參閱：瑪廿八 20）。祂的聖神使我們有能力去擁抱每個人，並在多元化中建立共融，在相異中彼此和諧共處，從不強迫劃一的形式，使人失去個人的身分。面對著外國人、移民、難民這種多元化的交流，以及可能因而產生的對話，我們身為教會可以藉此機會成長，並互相豐富彼此。事實上，每一個已領洗者無論身在什麼地方，都是地方教會團體與唯一教會的成員，享有一切權力，是唯一家園的居民、唯一大家庭的一分子。

天主教徒蒙召同心協力，每一個人從自己的教會團體開始做起，好使教會變得更富有包容性，並遵循耶穌基督託付給宗徒們的使命：「你們在路上應宣講說：天國臨近了。病人，你們要治好；死人，你們要復活；癩病人，你們要潔淨；魔鬼，你們要驅逐；你們白白得來的，也要白白分施。」（瑪十 7~8）

如今，教會蒙召要外展，穿過大街小巷，走向生活的邊緣地區，去醫治傷患、尋找迷失的人，摒除偏見與恐懼，不是去強迫他人改變信仰，卻是準備擴大自己的帳篷來接納所有的人。在那些生存在人生邊緣地區的人們當中，我們看到的，許多是移民、難民，以及人口販賣的受害者；上主渴望向這些人彰顯祂的愛，向他們宣報祂的救恩。「當前的大量難民潮，可以看作是一個使命的新『國境』、一次特殊的機會，好能在家裡宣講耶穌基督和祂的福音，並秉持愛德精神與深刻的尊重，向其他的宗教團體為基督信仰作出具體的見證。與其他宗派或宗教的移民和難民的相遇，正是一片沃土，使基督徒合一與宗教交談得以坦然而豐饒地發展。」（向各國移民牧靈關懷負責人的致詞，2017年9月22日）

日漸包容的世界

我要向世界上的所有一眾男女呼籲：一同邁向一個越發寬廣的我們，重新整合人類大家庭，一起建立正義且和平的未來，並確保沒有人被排除在外。

在多元化與文化交流的豐富之下，我們社會的未來是「多采多姿」的。因此，我們今天必須學習在

和諧與和平中同居共處。我時常被宗徒大事錄中的場景所感動——當教會在五旬節「受洗」的那一天，天主聖神降臨後，耶路撒冷的人民立即聽到了救恩的宣報：「我們中有帕提雅人、瑪待人、厄藍人和居住在美索不達米亞、猶太及卡帕多細雅、本都並亞細亞、夫黎基雅和旁非里雅、埃及並靠近基勒乃的利比亞一帶的人，以及僑居的羅馬人、猶太人和歸依猶太教的人、克里特人和阿剌伯人，怎麼我們都聽見他們用我們的話，講論天主的奇事呢？」（宗二 9~11）

新耶路撒冷的理想（參閱：依六十；默廿一 3）就是這樣的：所有的人都在和平與和諧中合而為一，一同慶祝天主的慈善和宇宙萬物的美妙。然而，若要達成這樣的理想，我們全體必須認清我們之間休戚與共的事實，盡全力拆下隔離我們的高牆，並廣建橋梁來促成相遇的文化。就此而言，現在的這些移民給了我們戰勝恐懼的機會，好使我們從每個人的不同恩賜——這種多元化中——豐富我們自己。因此，只要我們願意，我們就可以將邊境都化為特殊的相遇之地，並在這裡使奇蹟實現：一個越發寬廣的我們。

我邀請全世界的一眾男女，善用上主所託付給我們的恩賜來保存祂的化工，並使之更加美麗。「有一個貴人起身到遠方去，為取得了王位再回來。他將自己的十個僕人叫來，交給他們十個『米納』，並囑咐說：你們拿去做生意，直到我回來」（路十九 12~13）。上主會要求我們為自己的工作交帳！但是，為確保我們的共同家園能有妥善的照料，我們必須成為一個越發寬廣、越來越共同負責任的我們，並且深信在世界上所做的每個善行，都是為了現在與將來的世代所做的。這樣的承諾，不單是個人的，也是集體的，因為當我們努力往更永續、更平衡且更包容的方向發展時，我們也必須承諾去關心所有仍在受苦的弟兄姊妹。這份承諾並不區分本國人與外國人，居民和旅客，因為這是我們共同擁有的寶物，任何人都不應該被摒除於其中所蘊含的關懷與益處之外。

夢想起飛

岳厄爾先知曾預言，屬於默西亞的未來，是一個由聖神啟發夢境與神視的世代：「我要將我的神傾注在一切有血肉的人身上：你們的兒子們和你們的女兒們要說預言，你們的老人要看夢境，你們的青年要見神視」（岳三 1）。我們蒙召要一起織夢。我們不應該害怕一起織夢，成為同一人類的大家庭、同行的旅伴、共同家園——同一大地的兒女、眾人皆為弟兄姊妹。（參閱：《眾位弟兄》，8）

祈禱文

慈愛的聖父，
 祢的聖子耶穌曾教導我們：
 每當失落的人被找回，
 每當遭受排擠、拒絕或遺棄的人
 被接納到我們當中，
 使這「我們」日漸擴展
 天上就萬分喜樂。
 我們求祢
 將此恩寵——在人間承行祢的旨意——

施予耶穌的門徒，
以及所有心地善良的人。
求祢祝福每個款待和助人的舉動，
將流離失所的人們
安頓在團體與教會的「我們」當中，
使我們的土地成為如同祢所創造的：
所有弟兄姊妹的共同家園。
阿們。

教宗方濟各

羅馬，拉特朗聖若望大殿

2021 年 5 月 3 日，聖斐理及聖雅格宗徒慶日

(台灣地區主教團 恭譯)